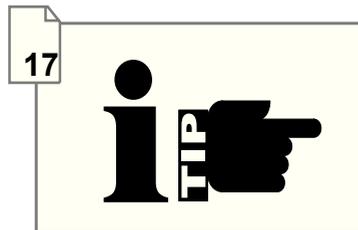
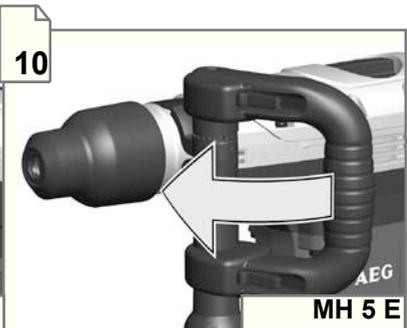
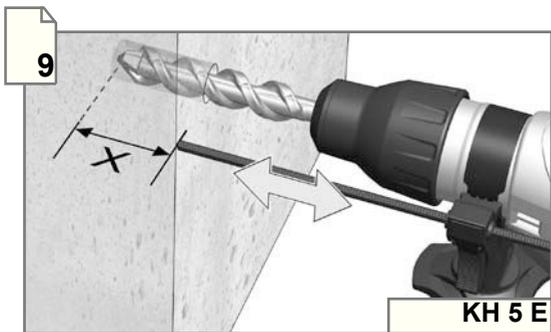
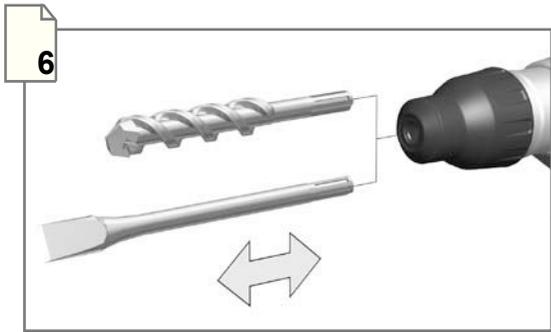
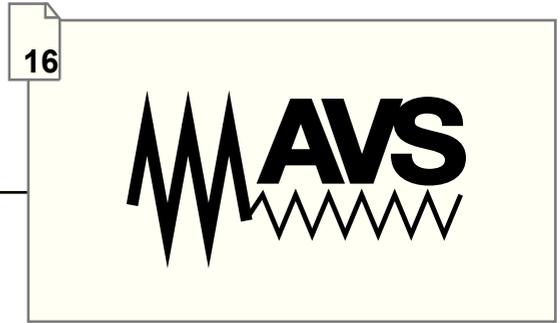
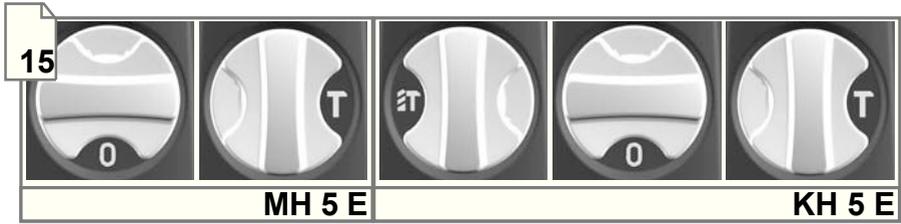


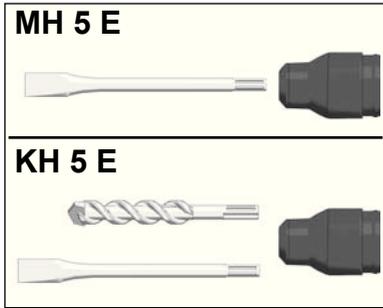
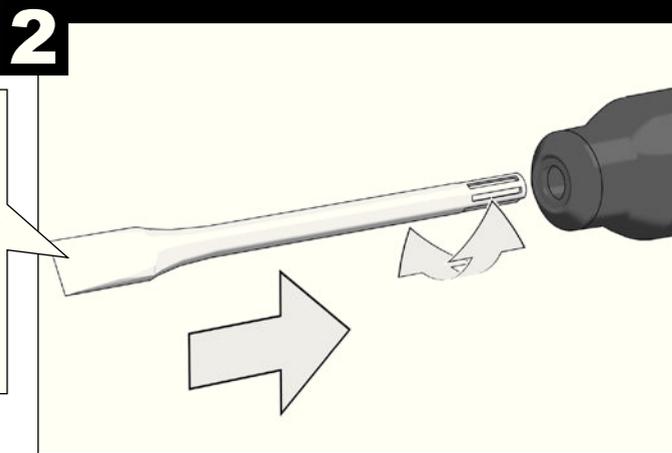
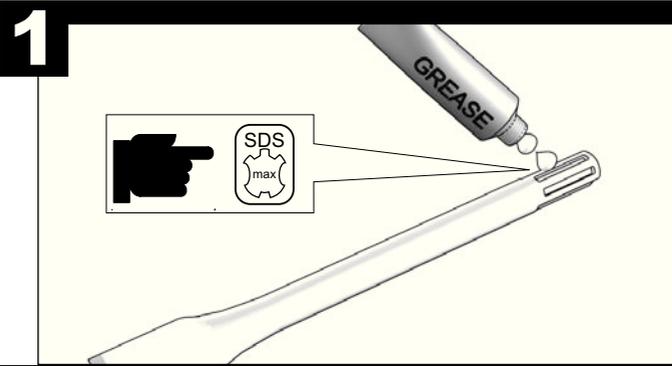
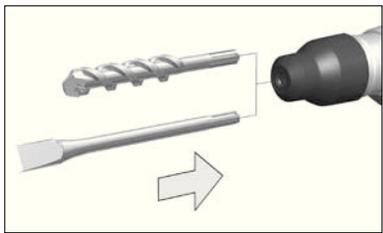
AEG

POWERTOOLS

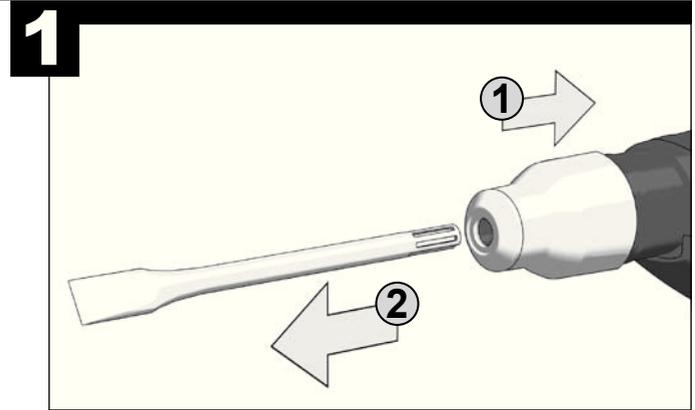
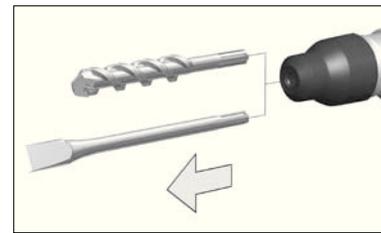
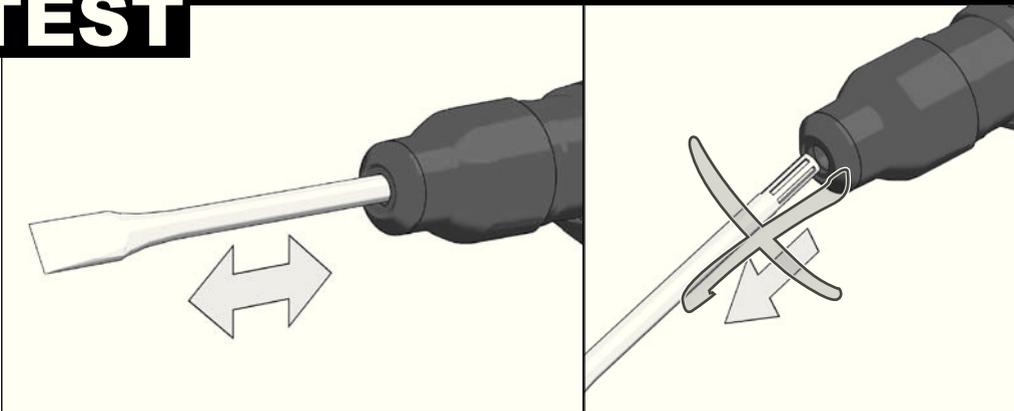
MH 5 E, KH 5 E

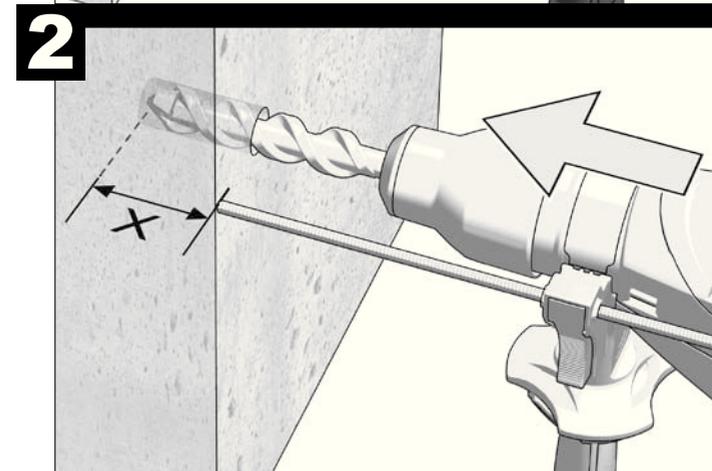
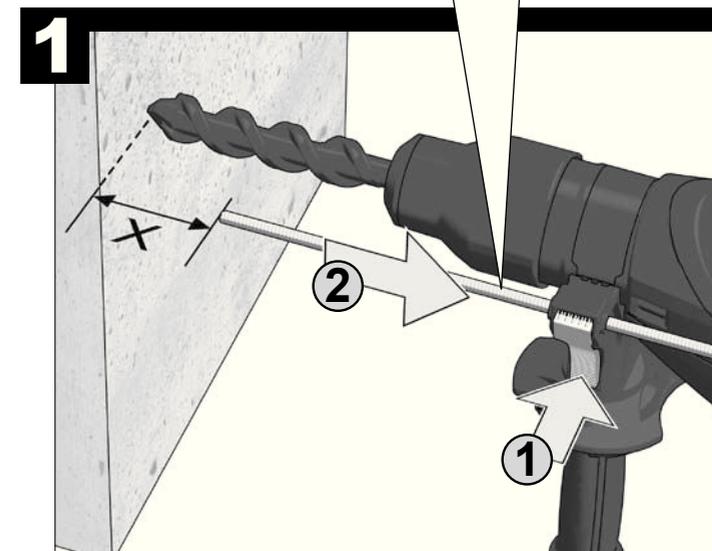
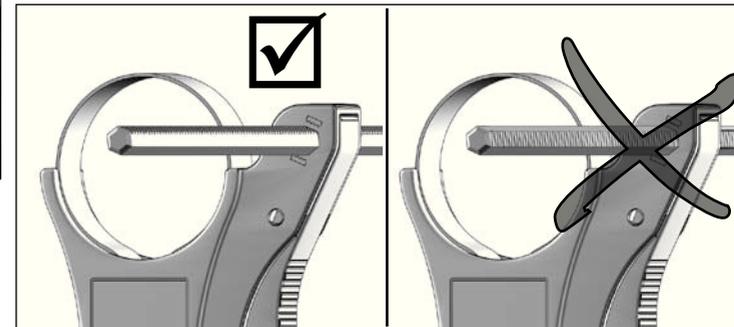
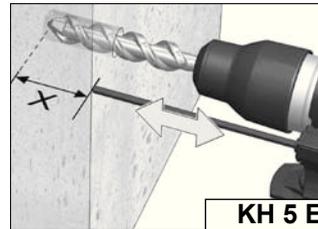
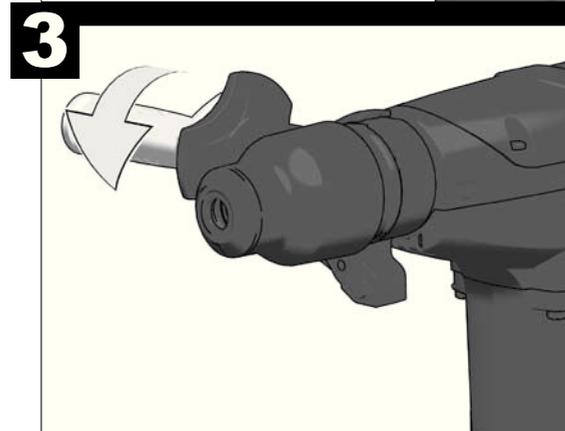
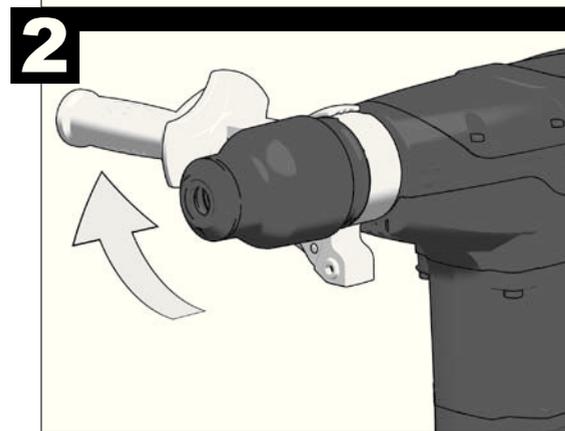
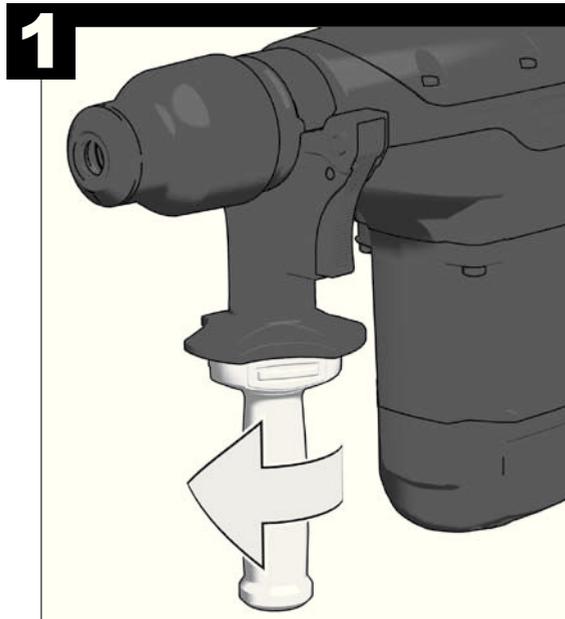
Оригинальное руководство по эксплуатации

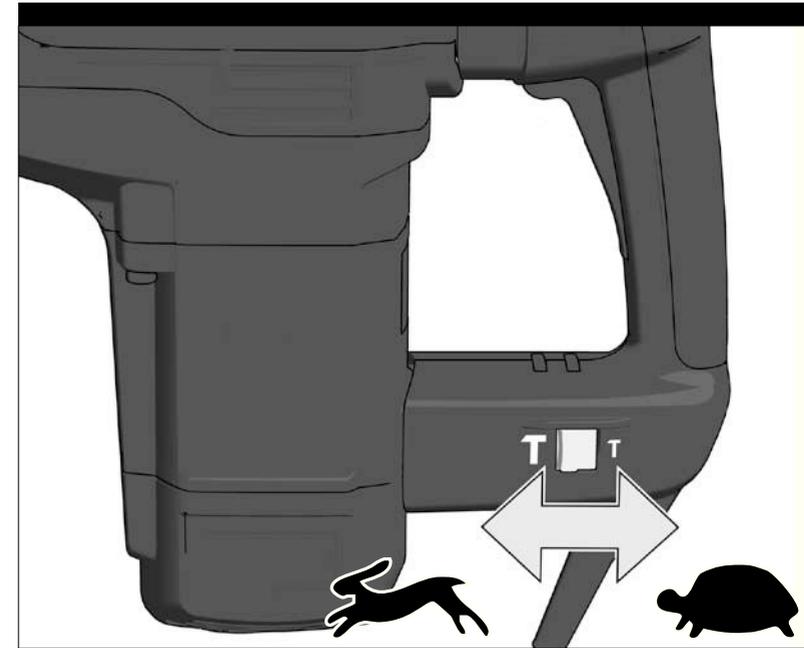
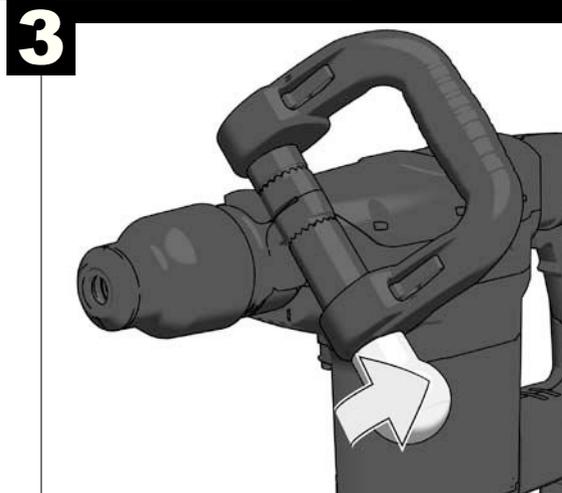
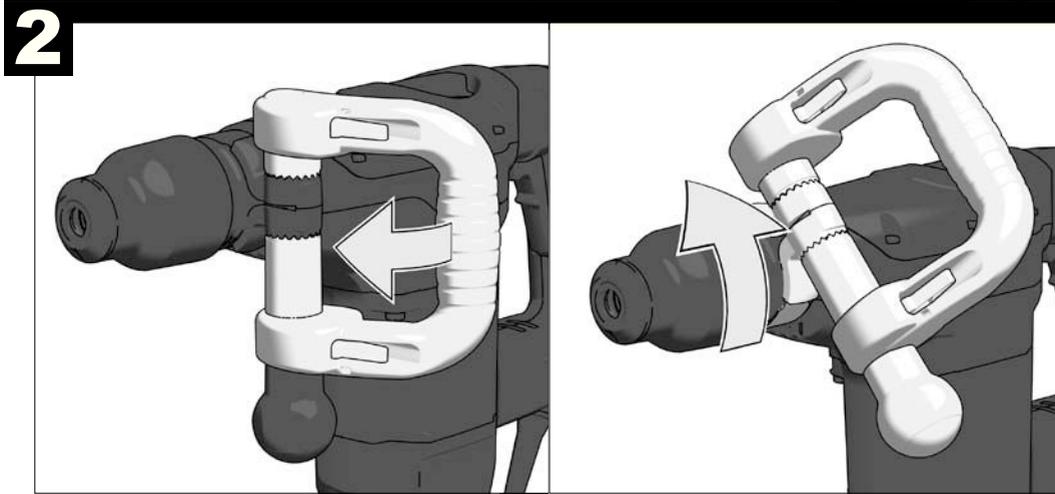
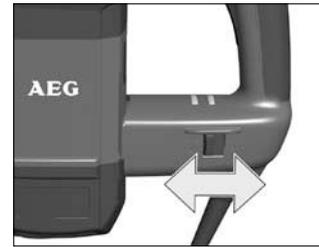
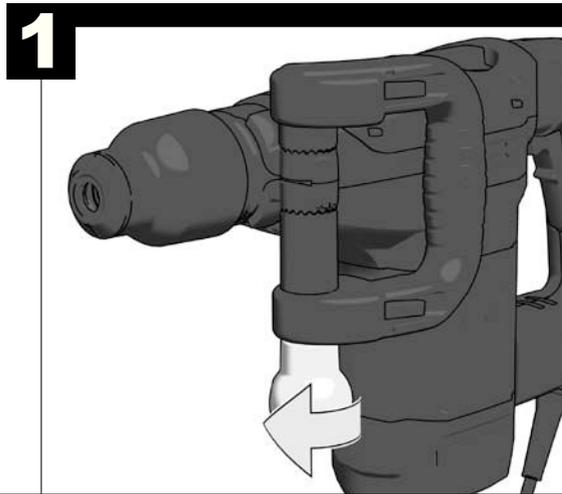
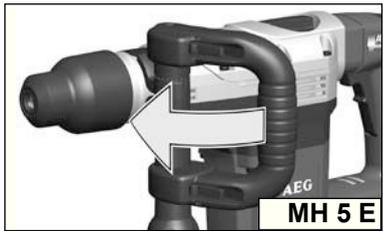


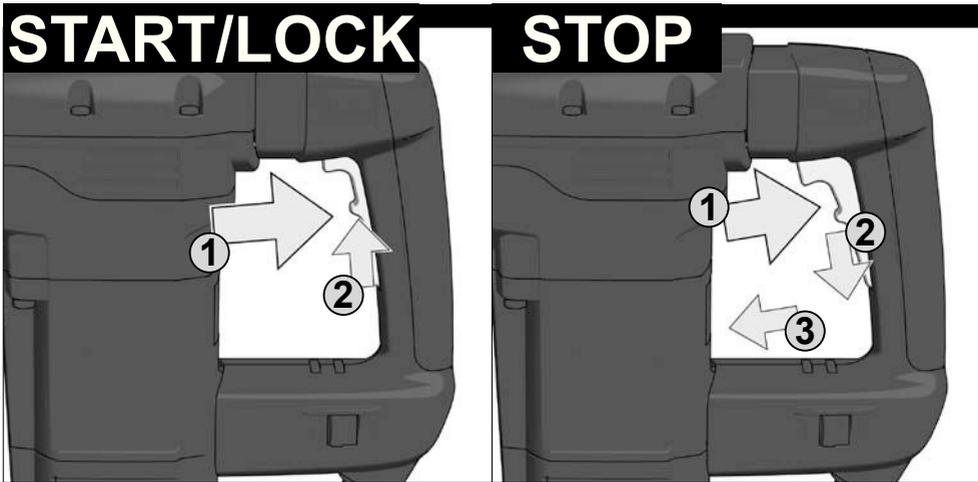
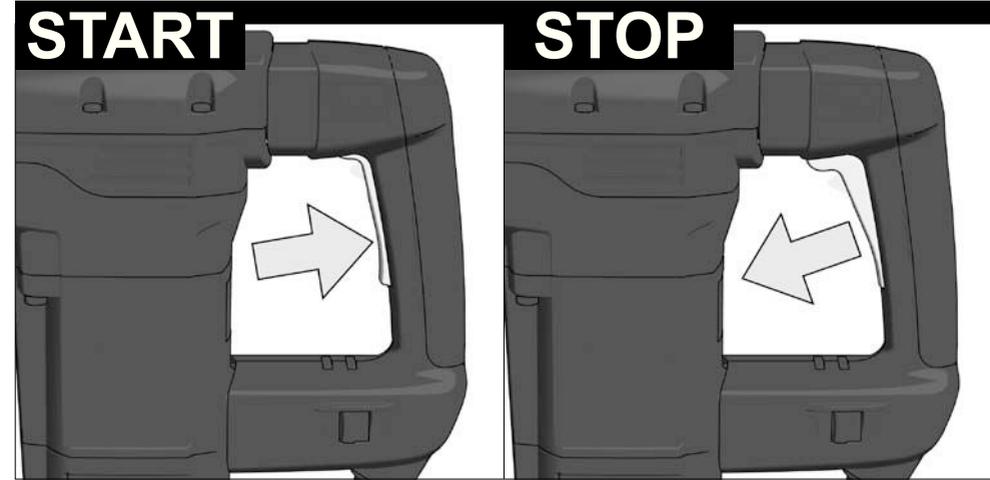
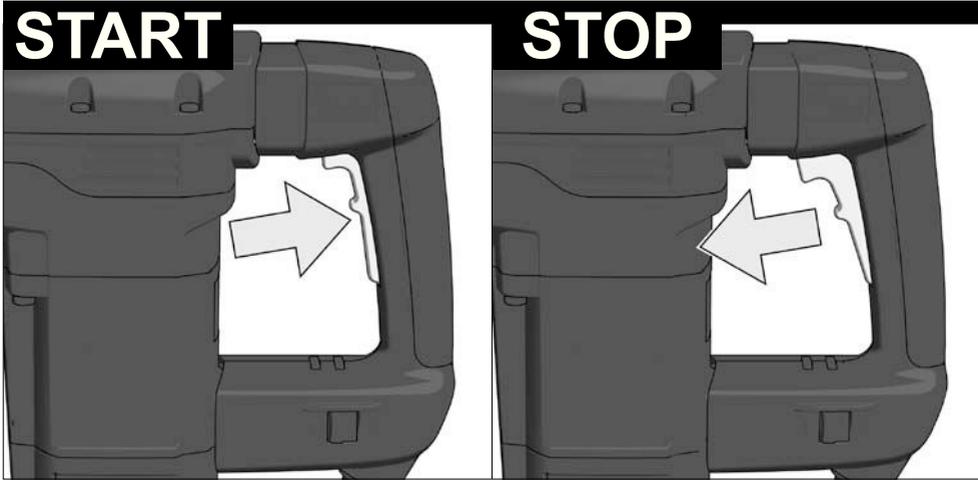


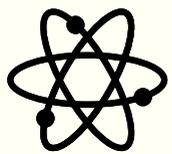
TEST



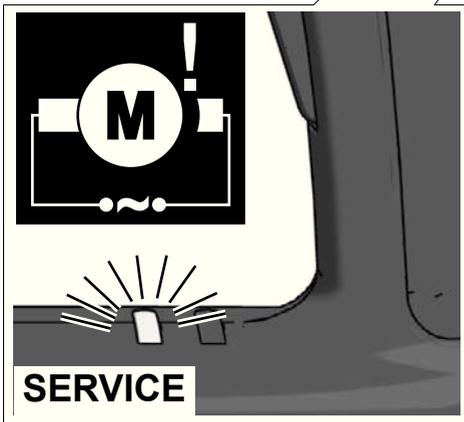
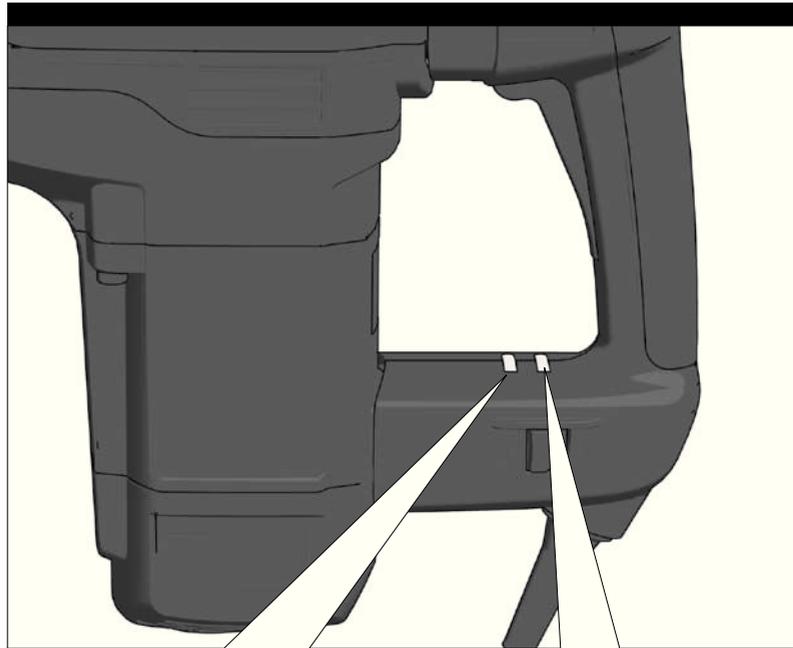




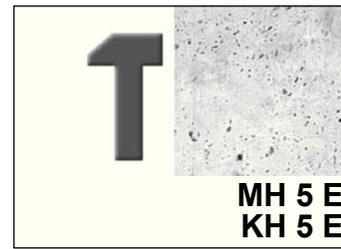
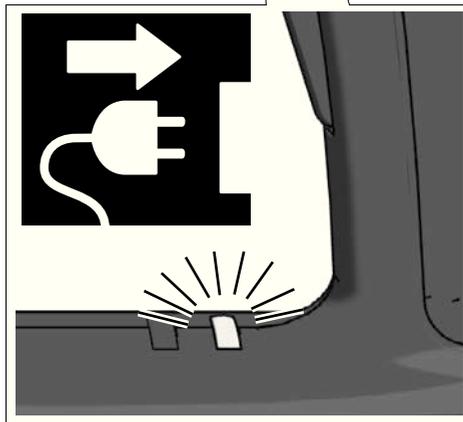




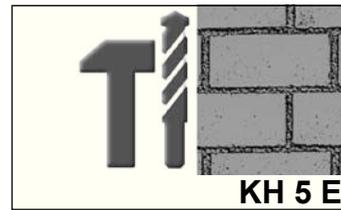
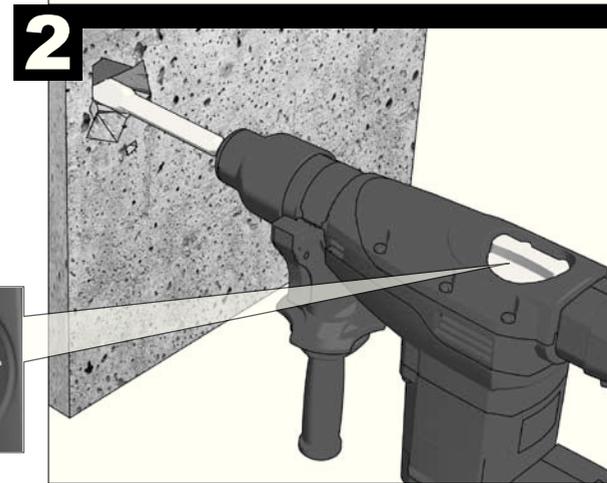
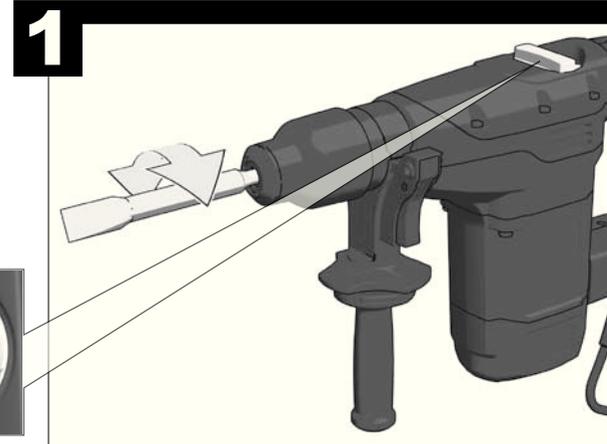
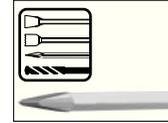
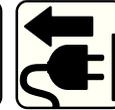
electronic



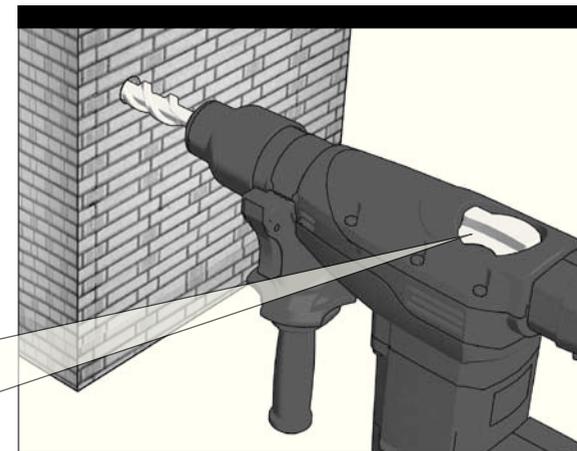
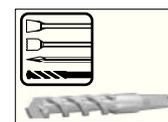
SERVICE

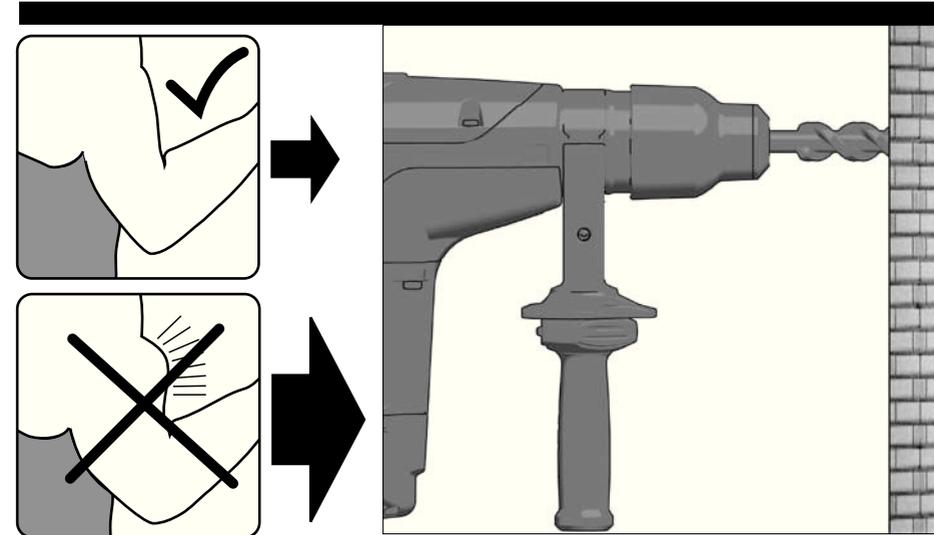
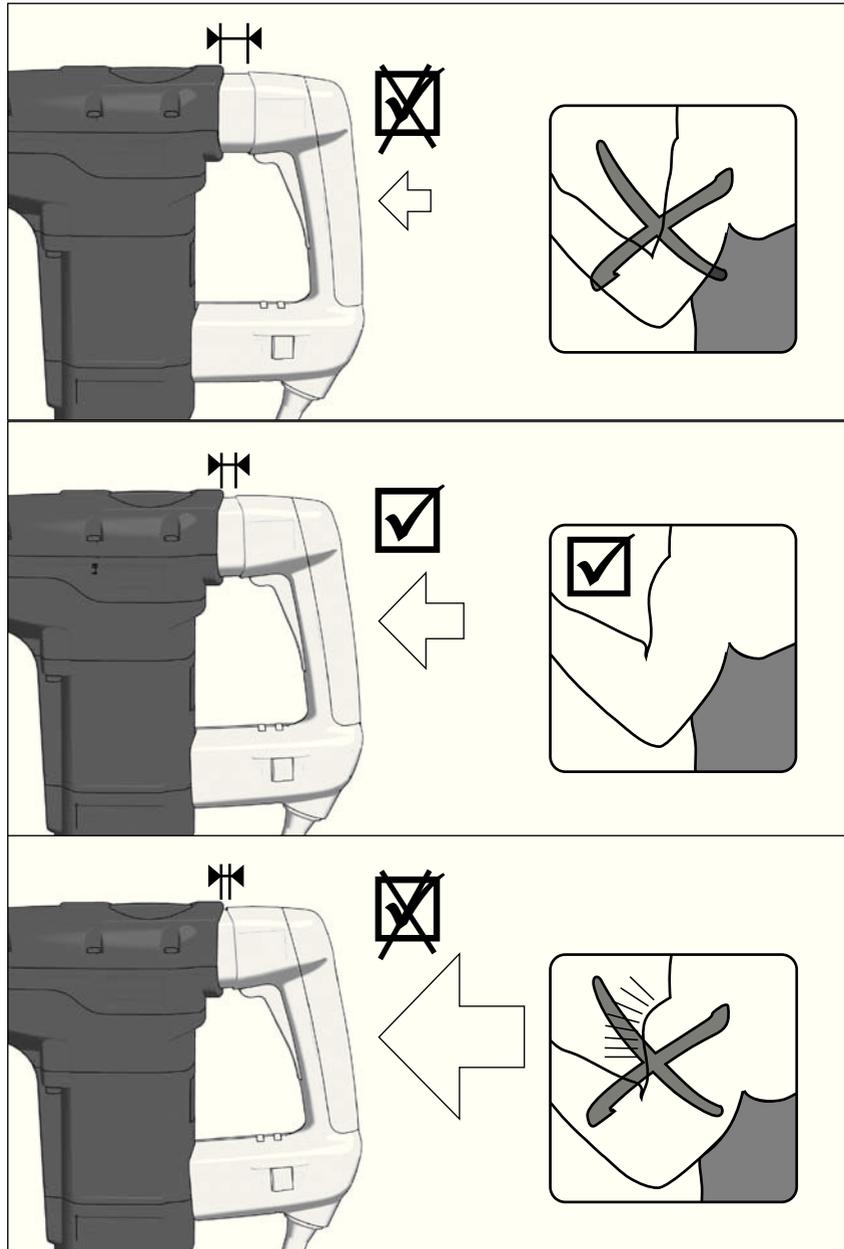


MH 5 E
KH 5 E



KH 5 E





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	MH 5 E	KN 5 E
Номинальная выходная мощность.....	1200 W	1200 W
Номинальная мощность.....	600 W	600 W
Число оборотов без нагрузки (об/мин).....	450 min ⁻¹	450 min ⁻¹
Макс. скорость под нагрузкой.....	450 min ⁻¹	450 min ⁻¹
Количество ударов при максимальной нагрузке (макс.).....	2840 min ⁻¹	2840 min ⁻¹
Сила одиночного удара Сверление / Вырубка.....	-/13 J	11/13 J
Производительность сверления в бетон.....	40 mm	40 mm
Туннельные буры по бетону, кирпичу и известняку.....	65 mm	65 mm
Коронки для работы по бетону, кирпичу и известняку.....	90 mm	90 mm
Диаметр горловины патрона.....	66 mm	66 mm
Вес без кабеля.....	6,2 kg	6,6 kg

Информация по шумам KN 5 E

Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60 745. Уровень шума прибора, определенный по показателю A, обычно составляет:

Уровень звукового давления (K=3 dB(A)).....	96 dB (A)
Уровень звуковой мощности (K=3 dB(A)).....	107 dB (A)

Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.

Информация по шумам MH 5 E

Обычное низкочастотное звуковое давление, производимое инструментом, составляет.....91 dB (A)

Измеряемые значения определяются согласно 2000/14/EC 2000/14/EC: Процедура оценки соответствия согласно Приложению VI.

Сертификационный орган:

VDE Testing and Certification Institute, Merianstr. 28, 63069 Offenbach, Germany

Измеренный уровень звуковой мощности.....101 dB (A)

Гарантированный уровень звуковой мощности.....104 dB (A)

Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.

Информация по вибрации

Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745:

Значение вибрационной эмиссии a_h:

Сверление Бетон: значение вибрационной эмиссии a_h.....13 m/s²

Небезопасность K =1,5 m/s²

Вырубка: значение вибрационной эмиссии a_h.....11,5 m/s².....9 m/s²

Небезопасность K =1,9 m/s².....1,9 m/s²

ВНИМАНИЕ

Указанный в настоящих инструкциях уровень вибрации измерен в соответствии с установленным EN 60745 порядком измерения и может использоваться для сравнения приборов.

Уровень вибрации изменяется в связи с использованием электроинструмента и в некоторых случаях может превышать указанное в настоящих инструкциях значение. Вибрационная нагрузка может недооцениваться, если электроинструмент регулярно используется таким образом.

Указание: Для точной оценки вибрационной нагрузки во время определенного периода работы необходимо учитывать промежутки времени, в которые прибор отключен, либо хотя и включен, но фактически не используется. Это может существенно сократить вибрационную нагрузку в течение всего периода работы.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, соблюдайте правила безопасности, изложенные в прилагаемой брошюре!

Используйте наушники! Воздействие шума может привести к потере слуха.

Используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые вместе с инструментом. Потеря контроля может стать причиной травмы.

Если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может зацепить скрытую электропроводку или собственный кабель, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт режущего инструмента с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

Электроприборы, используемые во многих различных местах, в том числе на открытом воздухе, должны

подключаться через устройство, предотвращающее резкое повышение напряжения (FI, RCD, PRCD).

При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки. Рекомендуется надевать перчатки, прочные нескользящие ботинки и фартук.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.

Держите силовой провод вне рабочей зоны инструмента. Всегда прокладывайте кабель за спиной.

Не используйте алмазные коронки в режиме перфоратора.

При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.

Пыль, возникающая при работе данным инструментом, может нанести вред здоровью. Не следует допускать её попадания в организм. Надевайте противопылевой респиратор.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

KN 5 E: Данный перфоратор может одинаково использоваться для ударного сверления и долбления в камне и бетоне.

MH 5 E: Отбойный молоток может использоваться для ударного сверления и долбления в камне и бетоне

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы заявляем что этот продукт соответствует следующим стандартам: EN 60745, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, в соответствии с правилами 98/37/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC (MH 5 E)



Winnenden, 2007-05-02

Rainer Kumpf

Rainer Kumpf
Manager Product Development

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.

Очень важно! При износе угольных щеток, в дополнение к замене щеток инструмент следует проверить в сервисном центре. Это обеспечит долгий срок эксплуатации а также постоянную готовность инструмента к работе.

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов AEG (см. список сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите десятизначный номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у AEG Elektrowerkzeuge, Max-Eyth-Straße 10, D-71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.



Дополнитель - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Не выбрасывайте электроинструмент с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/EC по отходам от электрического и электронного оборудования и соответствующим нормам национального права вышедшие из употребления электроинструменты подлежат сбору отдельно для экологически безопасной утилизации.